Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B

►M4 DECYZJA RADY 2010/639/WPZiB

z dnia 25 października 2010 r.

w sprawie środków ograniczających wobec Białorusi ◄

(Dz.U. L 280 z 26.10.2010, str. 18)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Decyzja Rady 2011/69/WPZiB z dnia 31 stycznia 2011 r.	L 28	40	2.2.2011
►M2	Decyzja wykonawcza Rady 2011/174/WPZiB z dnia 21 marca 2011 r.	L 76	72	22.3.2011
►M3	Decyzja wykonawcza Rady 2011/301/WPZiB z dnia 23 maja 2011 r.	L 136	87	24.5.2011
►M4	Decyzja Rady 2011/357/WPZiB z dnia 20 czerwca 2011 r.	L 161	25	21.6.2011

▼B
▼M4

DECYZJA RADY 2010/639/WPZiB

z dnia 25 października 2010 r.

w sprawie środków ograniczających wobec Białorusi

▼B

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 10 kwietnia 2006 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2006/276/WPZiB dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi ([1]).

(2) Wspólnym stanowiskiem 2009/314/WPZiB z dnia 6 kwietnia 2009 r. zmieniającym wspólne stanowisko 2006/276/WPZiB ([2]) przedłużono do dnia 15 marca 2010 r. obowiązywanie środków ograniczających. Jednakże obowiązywanie zakazów pobytu nałożonych na niektórych przywódców z Białorusi, z wyjątkiem zakazów dotyczących osób zamieszanych w przypadki zaginięcia, które miały miejsce w latach 1999 i 2000, oraz przewodniczącej Centralnej Komisji Wyborczej, zostało zawieszone do dnia 15 grudnia 2009 r.

(3) W dniu 15 grudnia 2009 r. Rada przyjęła decyzję Rady 2009/969/WPZiB ([3]) przedłużającą zarówno obowiązywanie środków ograniczających, jak i wspomniane zawieszenie do dnia 31 października 2010 r.

(4) Z ponownej analizy wspólnego stanowiska 2006/276/WPZiB wynika, że obowiązywanie środków ograniczających należy przedłużyć do dnia 31 października 2011 r.; do tego samego dnia należy również przedłużyć obowiązywanie zawieszenia zakazów pobytu.

(5) Unijne środki wykonawcze są określone w rozporządzeniu (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczącym środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi ([4]),

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki w celu zapobieżenia wjazdowi na ich terytoria lub przejazdowi przez nie osób odpowiedzialnych za:

a) zaniechanie wszczęcia niezależnego dochodzenia w sprawie zarzucanych przestępstw i ich ścigania, jak również osób, które w sprawozdaniu Pourgouridesa uznane zostały za kluczowe podmioty odpowiedzialne za zaginięcie na Białorusi w latach 1999/2000 czterech znanych osób oraz za następujące po tym przypadki ukrywania informacji, z uwagi na jednoznaczną rolę tych podmiotów w utrudnianiu działania wymiaru sprawiedliwości, według wykazu z załącznika I;

([1]) Dz.U. L 101 z 11.4.2006, s. 5.
([2]) Dz.U. L 93 z 7.4.2009, s. 21.
([3]) Dz.U. L 332 z 17.12.2009, s. 76.
([4]) Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 1.

▼B

b) sfałszowanie wyborów i referendum na Białorusi z dnia 17 października 2004 r., jak również osób odpowiedzialnych za poważne naruszenia praw człowieka poprzez prześladowanie uczestników pokojowych demonstracji po wyborach i referendum na Białorusi, według wykazu z załącznika II;

c) naruszenie międzynarodowych standardów wyborczych podczas wyborów prezydenckich na Białorusi dnia 19 marca 2006 r. oraz za prześladowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, według wykazu z załącznika III;

▼M1

d) naruszenie międzynarodowych standardów wyborczych podczas wyborów prezydenckich na Białorusi dnia 19 grudnia 2010 r. oraz za prześladowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, a także osób z nimi powiązanych, według wykazu z załącznika IIIA.

▼B

2. Ust. 1 nie zobowiązuje państwa członkowskiego do odmowy swoim obywatelom wjazdu na własne terytorium.

3. Ust. 1 stosuje się bez uszczerbku dla sytuacji, w których państwo członkowskie związane jest zobowiązaniem wynikającym z prawa międzynarodowego, mianowicie:

(i) jest ono państwem, na którego terytorium ma siedzibę międzynarodowa organizacja międzyrządowa;

(ii) jest ono państwem organizującym międzynarodową konferencję zwołaną przez Organizację Narodów Zjednoczonych lub odbywającą się pod jej auspicjami;

(iii) zastosowanie ma umowa wielostronna nadająca przywileje i immunitety;

lub

(iv) zastosowanie ma Traktat pojednawczy (Traktat laterański) z 1929 r. zawarty między Stolicą Apostolską (Państwem Watykańskim) a Włochami.

4. Uznaje się, że ust. 3 ma zastosowanie również w przypadkach, w których państwo członkowskie jest krajem przyjmującym Organizacji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).

5. Rada jest odpowiednio powiadamiana o wszelkich przypadkach zastosowania przez państwo członkowskie wyłączenia na mocy ust. 3 lub 4.

6. Państwa członkowskie mogą zastosować wyłączenia ze środków nałożonych na podstawie ust. 1 w przypadkach, gdy podróż jest uzasadniona pilną potrzebą humanitarną lub uczestnictwem w posiedzeniach międzyrządowych – w tym w posiedzeniach, które są propagowane przez Unię lub których gospodarzem jest państwo członkowskie sprawujące przewodnictwo w OBWE – o ile podczas tych posiedzeń prowadzony jest dialog polityczny bezpośrednio wspierający demokrację, prawa człowieka i praworządność na Białorusi.

7. Państwo członkowskie, które zamierza przyznać wyłączenia określone w ust. 6, powiadamia o tym Radę na piśmie. Wyłączenie uważa się za udzielone, chyba że jeden lub kilku członków Rady wniesie sprzeciw na piśmie w ciągu dwóch dni roboczych od otrzymania powiadomienia o proponowanym wyłączeniu. W przypadku gdy jeden lub kilku członków Rady wnosi sprzeciw, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może postanowić o przyznaniu proponowanego wyłączenia.

▼B

8. W przypadkach, w których zgodnie z ust. 3, 4, 6 i 7 państwo członkowskie zezwala na wjazd na swoje terytorium lub przejazd przez nie osobom wymienionym w załącznikach I, II i III, zezwolenie będzie ograniczone do celów, dla których zostało udzielone, jak również do osób, których ono dotyczy.

▼M1

Artykuł 2

1. Zamraża się wszelkie fundusze i zasoby gospodarcze będące własnością, pozostające w posiadaniu, w faktycznym władaniu lub pod kontrolą osób odpowiedzialnych:

a) za łamanie międzynarodowych standardów wyborczych podczas wyborów prezydenckich na Białorusi dnia 19 marca 2006 r. i za prześladowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz związanych z nimi osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, według wykazu z załącznika IV;

b) za łamanie międzynarodowych standardów wyborczych podczas wyborów prezydenckich na Białorusi dnia 19 grudnia 2010 r. i za prześladowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej, oraz związanych z nimi osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, według wykazu z załącznika IIIA.

2. Nie udostępnia się bezpośrednio ani pośrednio żadnych funduszy ani zasobów gospodarczych osobom wymienionym w załącznikach IIIA lub IV ani na ich rzecz.

▼B

Artykuł 3

1. Właściwy organ państwa członkowskiego może zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych funduszy lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznaje za stosowne, po ustaleniu, że fundusze lub zasoby gospodarcze, o których mowa, są:

▼M1

a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób wymienionych w załączniku IIIA lub IV oraz członków ich rodzin pozostających na ich utrzymaniu, w tym do opłacenia żywności, czynszu lub kredytu hipotecznego, lekarstw i leczenia, podatków, składek ubezpieczeniowych oraz opłat za usługi użyteczności publicznej,

▼B

b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrot poniesionych wydatków związanych ze świadczeniem usług prawniczych,

c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat lub należności za usługi związane z rutynowym przechowywaniem lub utrzymywaniem zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, lub

d) niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, pod warunkiem że właściwy organ powiadomił co najmniej dwa tygodnie przed wydaniem zezwolenia pozostałe właściwe organy i Komisję o powodach, dla których uważa on, że dane zezwolenie powinno zostać wydane.

▼B

Państwa członkowskie informują pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach przyznanych na podstawie niniejszego artykułu.

▼M1

2. Art. 2 ust. 2 nie ma zastosowania do kwot dodatkowych narosłych na zamrożonych rachunkach w postaci:

a) odsetek lub innych dochodów z tych rachunków; lub

b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań zawartych lub powstałych przed datą objęcia tych rachunków przepisami wspólnego stanowiska 2006/276/WPZiB lub niniejszej decyzji

i pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności podlegają nadal art. 2 ust. 1 lit. a) i b) niniejszej decyzji.

▼M4

Artykuł 3a

1. Sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub eksport na Białoruś wszystkich typów uzbrojenia i materiałów z nim związanych, łącznie z bronią i amunicją, pojazdami wojskowymi i sprzętem wojskowym, sprzętem paramilitarnym i częściami zamiennymi do wyżej wymienionych, jak również sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do wewnętrznych represji, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich lub z użyciem statków pływających pod ich banderą lub ich statków powietrznych, są zabronione niezależnie od tego, czy pochodzą z terytoriów tych państw członkowskich.

2. Zabrania się:

a) świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług związanych z przedmiotami, o których mowa w ust. 1, lub związanych z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i używaniem takich przedmiotów, jakiejkolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi na Białorusi lub w celu wykorzystania w tym państwie;

b) zapewniania finansowania lub udzielania pomocy finansowej, bezpośrednio lub pośrednio, w związku z przedmiotami, o których mowa w ust. 1, w tym w szczególności przyznawania dotacji, pożyczek i ubezpieczeń kredytów eksportowych, w odniesieniu do jakiejkolwiek sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu takich przedmiotów, lub w odniesieniu do świadczenia związanej z tym pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług, jakiejkolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi na Białorusi lub w celu wykorzystania w tym państwie;

c) świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest ominięcie zakazów, o których mowa w lit. a) lub b).

Artykuł 3b

1. Artykuł 1 nie ma zastosowania do:

a) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu nieśmiercionośnego sprzętu wojskowego lub sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do wewnętrznych represji, przeznaczonego wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych, lub do wykorzystania w ramach programów rozwoju instytucjonalnego Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) i Unii lub w ramach prowadzonych przez UE i ONZ operacji zarządzania kryzysowego;

▼M4

b) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu pojazdów niebojowych, które zostały wytworzone z materiałów zapewniających ochronę przed pociskami balistycznymi lub wyposażone w takie materiały i które przeznaczone są wyłącznie do wykorzystania na Białorusi do celów ochronnych przez personel Unii i jej państw członkowskich;

c) świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa i innych usług związanych z takim sprzętem lub takimi programami i operacjami;

d) zapewniania finansowania i świadczenia pomocy finansowej w związku z takim sprzętem lub takimi programami i operacjami,

pod warunkiem uprzedniego zatwierdzenia takiego eksportu i pomocy przez stosowny właściwy organ.

2. Artykuł 3a nie ma zastosowania do odzieży ochronnej, w tym kamizelek kuloodpornych i hełmów wojskowych, czasowo eksportowanych na Białoruś wyłącznie do ich użytku osobistego personelu ONZ, personelu Unii lub jej państw członkowskich, przedstawicieli mediów, pracowników organizacji humanitarnych i rozwojowych oraz personelu pomocniczego.

▼B

Artykuł 4

▼M1

1. Rada, stanowiąc na wniosek państwa członkowskiego lub Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, przyjmuje zmiany wykazów znajdujących się w załącznikach I, II, III, IIIA, IV i V w zależności od rozwoju sytuacji politycznej na Białorusi.

▼B

2. Rada powiadamia o swojej decyzji i uzasadnieniu umieszczenia w wykazie daną osobę lub podmiot bezpośrednio – gdy adres jest znany – albo w drodze opublikowania ogłoszenia, umożliwiając danej osobie lub podmiotowi przedstawienie uwag.

3. W przypadku gdy zostaną zgłoszone uwagi lub przedstawione istotne nowe dowody, Rada weryfikuje swoją decyzję i stosownie informuje daną osobę lub podmiot.

Artykuł 5

Aby zmaksymalizować efekt określonych powyżej środków, Unia zachęca państwa trzecie do przyjęcia środków ograniczających podobnych do środków zawartych w niniejszej decyzji.

Artykuł 6

Wspólne stanowisko 2006/276/WPZiB traci moc.

Artykuł 7

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

2. Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 października 2011 r. Jest ona przedmiotem ciągłego przeglądu. Jest odpowiednio przedłużana lub zmieniana, jeżeli Rada uzna, że jej cele nie zostały osiągnięte.

▼M1

_____

▼M2

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. a)

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miejsce urodzenia	Stanowisko
1.	Szejman, Wiktar Uładzimirawicz Szejman, Wiktor Władimirowicz	Шэйман Віктар Уладзімірavіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, obwód grodzieński	Były sekretarz Rady Bezpieczeństwa, obecnie specjalny asystent/doradca prezydenta
2.	Nawumau, Uładzimir Uładzimirawicz Naumow, Władimir Władimirowicz	Навумаў Уладзімір Уладзімірavіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smoleńsk	Były miniser spraw wewnętrznych
3.	Siwakow, Jurij Leonidowicz		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, obwód sachaliński	Były minister turystyki, były miniser spraw wewnętrznych
4.	Pauliczenka, Dzmitryj Waleriewicz Pawliczenko, Dmitrij Waleriewicz	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Witebsk	Szef specjalnej grupy reagowania w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (SOBR)

▼**M2**

ZAŁĄCZNIK II

Lista osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. b)

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Miejsce i data urodzenia	Stanowisko
1.	Jarmoszyna, Lidzija Michajłauna Jermoszyna, Lidija Michajłowna	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Słuck (obwód mińsk)	Przewodnicząca Centralnej Komisji Wyborczej Białorusi
2.	Padabied, Juryj Mikałajewicz Podobied, Jurij Nikołajewicz	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Słuck (obwód mińsk)	Wydział do Zadań Specjalnych, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych.

▼M2

ZAŁĄCZNIK III

Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. c)

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
1.	Łukaszenka, Alaksandr Ryhorawicz Łukaszenko, Aleksandr Grigoriewicz	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopyś, obwód witebski			Prezydent
2.	Niawyhłas, Hienadź Mikałajewicz Niewygłas, Giennadij Nikołajewicz	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parachońsk, rejon piński			Były szef Biura Administracji Prezydenta
3.	Piatkiewicz, Natalla Uładzimirauna Pietkiewicz, Natalja Władimirowna	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Mińsk			Była zastępczyni szefa Biura Administracji Prezydenta
4.	Rubinau, Anatol Mikałajewicz Rubinow, Anatolij Nikołajewicz	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mohylew			Przewodniczący wyższej izby parlamentu Były wiceprzewodniczący Biura Administracji Prezydenta odpowiedzialny za media i ideologię
5.	Pralaskouski, Aleh Witoldawicz Proleskowski, Oleg Witoldowicz	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Siergijew Posad / Rosja)			Minister informacji
6.	Radźkou, Alaksandr Michajławicz Rad'kow, Aleksandr Michajłowicz	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Wotnia, obwód mohylewski			Zastępca szefa Biura Administracji Prezydenta
7.	Rusakiewicz, Uładzimir Wasiljewicz Rusakiewicz, Władimir Wasiljewicz	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Wygonoszcze, obwód brzeski			Były minister informacji
8.	Haławanau, Wiktar Ryhorawicz Gołowanow, Wiktor Grigorjewicz	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borysów			Minister sprawiedliwości

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
9.	Zimouski, Alaksandr Leanidawicz Zimowski, Aleksandr Leonidowicz	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Niemcy			Były prezes telewizji państwowej
10.	Kanaplou, Uładzimir Mikałajewicz Konoplew, Władimir Nikołajewicz	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulence, obwód mohylewski			Były przewodniczący niższej izby parlamentu
11.	Czarhiniec, Mikałaj Iwanawicz Czerginiec, Nikołaj Iwanowicz	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Mińsk			Przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w wyższej izbie parlamentu
12.	Kascian, Siarhiej Iwanawicz Kostian, Siergiej Iwanowicz	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usochi, obwód mohylewski			Przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w izbie niższej
13.	Orda, Michaił Siarhiejewicz Orda, Michaił Siergiejewicz	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Zdzięcioł, obwód grodzieński, Дятлово Гродненской области			Poseł do izby wyższej, były przywódca Białoruskiego Republikańskiego Związku Młodzieży (BRSM)
14.	Łazawik, Mikałaj Iwanawicz Łozowik, Nikołaj Iwanowicz	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Niewiniany, obwód miński, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Sekretarz Centralnej Komisji Wyborczej
15.	Mikłaszewicz, Piotr Piatrowicz Miklaszewicz, Piotr Pietrowicz	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, obwód miński			Prokurator generalny
16.	Sliżeuski, Aleh Leanidawicz Sliżewski, Oleg Leonidowicz	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Członek centralnej Komisji Wyborczej
17.	Charyton, Alaksandr Chariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Konsultant w Wydziale Organizacji Społecznych, Partii i Organizacji Pozarządowych, Ministerstwo Sprawiedliwości

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
18.	Smirnou, Jauhen Alaksandrawicz Smirnow, Jewgienij Aleksandrowicz	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	obwód riazański, Rosja			Pierwszy zastępca przewodniczącego Sądu Gospodarczego
19.	Rawucka, Nadzieja Załauna Reutska, Nadieżda Załowna	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskowski
20.	Trubnikau, Mikałaj Alaksiejewicz Trubnikow, Nikołaj Aleksiejewicz	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Partyzanski
21.	Kupryjanau, Mikałaj Michajławicz Kuprijanow, Nikołaj Michajłowicz	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Były zastępca prokuratora generalnego
22.	Sucharenka, Sciapan Mikałajewicz Suchorenko, Stiepan Nikołajewicz	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudiczi, obwód homelski			Były szef KGB
23.	Dziemianciej, Wasil Iwanawicz Diemientiej, Wasilij Iwanowicz	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Pierwszy zastępca, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrowicz Kozik, Leonid Pietrowicz	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borysów			Przewodniczący Federacji Związków Zawodowych
25.	Kalada, Alaksandr Michajławicz Koleda, Aleksandr Michajłowicz	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Członek Centralnej Komisji Wyborczej
26.	Michasiou, Uładzimir Ilicz Michasiow, Władimir Ilicz	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie homelskim

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
27.	Łuczyna, Leanid Alaksandrawicz Łuczina, Leonid Aleksandrowicz	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	obwód miński			Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie grodzieńskim
28.	Karpienka, Ihar Wasiljewicz Karpienko, Igor' Wasiljewicz	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Nowokuźnieck, Rosja			Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w mieście Mińsk
29.	Kurłowicz, Uładzimir Anatoljewicz Kurłowicz, Władimir Anatoljewicz	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mińskim
30.	Miacielica, Mikałaj Cimafiejewicz Mietielica, Nikołaj Timofiejewicz	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mohylewskim
31.	Rybakou, Alaksiej Rybakow, Aleksiej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			ul. Jesienina 31-1-104, Mińsk		Sędzia Sądu Rejonowego dla rejonu Mińsk Maskowski
32.	Bortnik, Siarhiej Alaksandrawicz Bortnik, Siergiej Aleksandrowicz	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Mińsk	ul. Surganowo 80-263, Mińsk	MP0469554	Prokurator
33.	Jasianowicz, Leanid Stanisławawicz Jasienowicz, Leonid Stanisławowicz	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buczany, obwód witebski	ul. Gorowca 4-104, Mińsk	MP0515811	Sędzia Sądu Rejonowego dla rejonu Mińsk Centralny
34.	Mihun, Andrej Arkadziewicz Migun, Andriej Arkadiewicz	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Mińsk	uI. Gorieckowo Maksima 53-16, Mińsk	MP1313262	prokurator.

▼M2

ZAŁĄCZNIK IIIA

Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. d) i art. 2 ust. 1 lit. b)

▼M4

A. Osoby

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
1.	Łukaszenka, Wiktar Alaksandrawicz Łukaszenko, Wiktor Aleksandrowicz	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Asystent/doradca prezydenta do spraw bezpieczeństwa narodowego
2.	Bazanau, Alaksandr Wiktarawicz Bazanow, Aleksandr Wiktorowicz	Базанаў Аляскандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Dyrektor prezydenckiego Ośrodka Informacji i Analiz
3.	Huseu, Alaksiej Wiktarawicz Gusiew, Aleksiej Wiktorowicz	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Pierwszy wicedyrektor prezydenckiego Ośrodka Informacji i Analiz
4.	Krisztapowicz, Leu Jeustafjewicz Krisztapowicz, Lew Jewstafiewicz	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		wicedyrektor prezydenckiego Ośrodka Informacji i Analiz
5.	Kołas, Alena Piatrouna Kołos, Jelena Pietrowna	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		wicedyrektor prezydenckiego Ośrodka Informacji i Analiz
6.	Makiej, Uładzimir Uładzimirawicz Makiej, Władimir Władimirowicz	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5 sierpnia 1958 r., obwód grodzieński	Przewodniczący Biura Administracji Prezydenta
7.	Janczeuski, Usiewaład Wiaczasławawicz Janczewski, Wsiewołod Wiaczesławowicz	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22 kwietnia 1976 r., Borysów	Asystent prezydenta, szef Wydziału Ideologicznego w Biurze Administracji Prezydenta
8.	Malcau, Leanid Siamionawicz Malcew, Leonid Siemionowicz	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29 sierpnia 1949 r., Wietenewka, rejon słonimski, obwód grodzieński	Sekretarz Rady Bezpieczeństwa
9.	Uciuryn, Andrej Alaksandrawicz Wtiurin, Andriej Aleksandrowicz	Уцюрын Андрэй Аляксандравіч	Втюрин, Андрей Александрович		Szef prezydenckiej grupy ds. bezpieczeństwa

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
10.	Ipatau, Wadzim Dzmitryjewicz Ipatow, Wadim Dmitriewicz	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Wiceprzewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej
11.	Busznaja, Natalla Uładzimirauna Busznaja, Natalja Władimirowna	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mohylew	Członek Centralnej Komisji Wyborczej
12.	Buszczyk, Wasil Wasiljewicz Buszczik, Wasilij Wasiljewicz	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Członek Centralnej Komisji Wyborczej
13.	Kacuba, Swiatłana Piatrouna Kacubo, Swietłana Pietrowna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Członek Centralnej Komisji Wyborczej
14.	Kisialowa, Nadzieja Mikałajeuna Kisieliowa, Nadieżda Nikołajewna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Członek Centralnej Komisji Wyborczej
15.	Padalak, Eduard Wasiljewicz Podolak, Eduard Wasiljewicz	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Członek Centralnej Komisji Wyborczej
16.	Rachmanawa, Maryna Jurjeuna Rachmanowa, Marina Jurjewna	Рахманава Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Członek Centralnej Komisji Wyborczej
17.	Szczurok, Iwan Antonawicz Szczurok, Iwan Antonowicz	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Członek Centralnej Komisji Wyborczej
18.	Kisialou, Anatol Siamionawicz Kisieliow, Anatolij Siemienowicz	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie brzeskim
19.	Krukouski, Wiaczasłau Jafimawicz Kriukowski, Wiaczesław Jefimowicz	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie witebskim
20.	Stosz, Mikałaj Mikałajewicz Stosz, Nikołaj Nikołajewicz	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie homelskim
21.	Sauko, Waleryj Josifawicz Sawko, Walerij Josifowicz	Саўко Валерый Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie grodzieńskim

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
22.	Wasiljeu, Alaksiej Alaksandrawicz Wasiljew, Aleksiej Aleksandrowicz	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Александрович		Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mińskim
23.	Bierastau, Waleryj Wasiljewicz Bieriestow, Walerij Wasiljewicz	Берастаў Валерый Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mohylewskim
24.	Wasilewicz, Ryhor Alaksiejewicz Wasilewicz, Grigorij Aleksiejewicz	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13 lutego 1955 r.	Prokurator generalny
25.	Szwed, Andrej Iwanawicz Szwed, Andriej Iwanowicz	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Zastępca prokuratora generalnego
26.	Łaszyn, Alaksandr Michajławicz Łaszin, Aleksandr Michajłowicz	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Zastępca prokuratora generalnego
27.	Konan, Wiktar Alaksandrawicz Konon, Wiktor Aleksandrowicz	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович		Zastępca prokuratora generalnego
28.	Stuk, Alaksiej Kanstancinawicz Stuk, Aleksiej Konstantinowicz	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинович		Zastępca prokuratora generalnego
29.	Kuklis, Mikałaj Iwanawicz Kuklis, Nikołaj Iwanowicz	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Zastępca prokuratora generalnego
30.	Chmaruk, Siarhiej Kanstancinawicz Chmaruk, Siergiej Konstantinowicz	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович		Prokurator obwodu brzeskiego
31.	Dysko, Hienadź Josifawicz Dysko, Gienadij Josifowicz	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович		Prokurator obwodu witebskiego
32.	Szajeu, Walancin Piatrowicz Szajew, Walentin Pietrowicz	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Prokurator obwodu homelskiego
33.	Marozau, Wiktar Mikałajewicz Morozow, Wiktor Nikołajewicz	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Prokurator obwodu grodzieńskiego

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
34.	Archipau, Alaksandr Michajławicz Archipow, Aleksandr Michajłowicz	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mohylew	Prokurator obwodu mińskiego
35.	Siańkiewicz, Eduard Alaksandrawicz Sieńkiewicz, Eduard Aleksandrowicz	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Prokurator obwodu mohylewskiego
36.	Kulik, Mikałaj Mikałajewicz Kulik, Nikołaj Nikołajewicz	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Prokurator miasta Mińsk
37.	Dudkin, Anatol Kanstancinawicz Dudkin, Anatolij Konstantinowicz	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Prokurator ds. transportu Republiki Białorusi
38.	Dranica, Alaksandr Mikałajewicz Dranica, Aleksandr Nikołajewicz	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Prokurator wojskowy
39.	Bilejczyk, Alaksandr Uładzimirawicz Bilejczik, Aleksandr Władimirowicz	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Pierwszy wiceminister sprawiedliwości
40.	Łomać, Zianon Kuźmicz Łomat', Zenon Kuz'micz	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Były przewodniczący Komitetu Kontroli Państwowej
41.	Kulaszou, Anatol Niławicz Kuleszow, Anatolij Niłowicz	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25 lipca 1959 r.	Minister spraw wewnętrznych
42.	Piakarski, Aleh Anatolewicz Piekarski, Oleg Anatoljewicz	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Pierwszy wiceminister spraw wewnętrznych
43.	Połudzień, Jauhien Jauhienawicz Połudien', Jewgienij Jewgienjewicz	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Wiceminister spraw wewnętrznych
44.	Jausiejeu, Ihar Uładzimirawicz Jewsiejew, Igor' Władimirowicz	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Szef grupy operacyjnej OMON
45.	Farmahiej, Leanid Kanstancinawicz Farmagiej, Leonid Konstantinowicz	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Komendant milicji miasta Mińsk

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
46.	Łukomski, Alaksandr Walancinawicz Łukomski, Aleksandr Walentinowicz	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Dowódca specjalnego oddziału Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w mieście Mińsk
47.	Zajcau, Wadzim Jurjewicz Zajcew, Wadim Jurjewicz	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Szef KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mikałajewicz Diedkow, Leonid Nikołajewicz	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Zastępca szefa KGB, szef KGB w obwodzie witebskim
49.	Bachmatau, Ihar Andrejewicz Bachmatow, Igor' Andriejewicz	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Zastępca szefa KGB
50.	Cieciel, Iwan Stanisławawicz Tiertiel, Iwan Stanisławowicz	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович		Zastępca szefa KGB
51.	Smalenski, Mikałaj Zinoujewicz Smolenski, Nikołaj Zinowjewicz	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Były zastępca szefa KGB
52.	Wiehiera, Wiktar Pauławicz Wiegiera, Wiktor Pawłowicz	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		Pierwszy zastępca szefa KGB
53.	Sworab, Mikałaj Kanstancinawicz Sworob, Nikołaj Konstantinowicz	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб Николай Константинович		Były zastępca szefa KGB
54.	Traciak, Piotr Trietjak, Piotr	Траццяк Пётр	Третьяк, Петр		Były zastępca szefa KGB
55.	Zacharau, Alaksiej Iwanawicz Zacharow, Aleksiej Iwanowicz	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Były szef wydziału KGB ds. kontrwywiadu wojskowego
56.	Tałstaszou, Alaksandr Alehawicz Tołstaszow, Aleksandr Olegowicz	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Szef wydziału KGB ds. ochrony porządku konstytucyjnego oraz walki z terroryzmem
57.	Rusak, Wiktar Uładzimirawicz Rusak, Wiktor Władimirowicz	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимирович		Szef wydziału KGB ds. bezpieczeństwa gospodarczego
58.	Jaruta, Wiktar Jaruta, Wiktor	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Szef wydziału KGB ds. państwowych środków łączności
59.	Warapajeu, Ihar Ryhorawicz Woropajew, Igor' Grigorjewicz	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Były szef wydziału KGB ds. państwowych środków łączności

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
60.	Kałacz, Uładzimir Wiktarawicz Kałacz, Władimir Wiktorowicz	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Były szef KGB w obwodzie mińskim
61.	Buśko, Ihar Jauhienawicz Bus'ko, Igor' Jewgienjewicz	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Szef KGB w obwodzie brzeskim
62.	Korż, Iwan Alaksiejewicz Korż, Iwan Aleksiejewicz	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Szef KGB w obwodzie grodzieńskim
63.	Siarhiejenka, Ihar Piatrowicz Siergiejenko, Igor' Pietrowicz	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Szef KGB w mieście Mohylew
64.	Hierasimienka, Hienadź Anatoljewicz Gierasimienko, Giennadij Anatoljewicz	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Szef KGB w obwodzie witebskim
65.	Laskouski, Iwan Anatoljewicz Leskowski, Iwan Anatoljewicz	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Były szef KGB w mieście Homel
66.	Masłakou, Waleryj Masłakow, Walerij	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Szef wydziału KGB ds. wywiadu
67.	Wołkau, Siarhiej Wołkow, Siergiej	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Były szef wydziału KGB ds. wywiadu
68.	Żadobin, Juryj Wiktarawicz Żadobin, Jurij Wiktorowicz	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14 listopada 1954 r.	Minister obrony
69.	Kraszeuski, Wiktar Kraszewski, Wiktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСКИЙ Виктор		Szef GRU (Głównego Zarządu Wywiadowczego)
70.	Ananicz, Lilija Stanisławauna Ananicz, Lilija Stanisławowna	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Pierwszy wiceminister ds. informacji
71.	Łapcionak, Ihar Mikałajewicz Łaptionok, Igor Nikołajewicz	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Mińsk	Wiceminister ds. informacji
72.	Dawydźka, Hienadź Branisławawicz Davyd'ko, Giennadij Bronisławowicz	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давыдько, Геннадий Брониславович		Prezes telewizji państwowej
73.	Kazijatka, Juryj Wasiljewicz Kozijatko, Jurij Wasiljewicz	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brześć	Dyrektor generalny kanału „Stolicznoje Telewidienie"

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
74.	Jakubowicz, Paweł Izotawicz Jakubowicz, Pawieł Izotowicz	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23 września 1946 r.	Redaktor naczelny gazety „Sowieckaja Biełarus”
75.	Lemiaszonak, Anatol Iwanawicz Lemieszonok, Anatolij Iwanowicz	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович		Redaktor naczelny czasopisma „Republika”
76.	Prakopau, Juryj Prokopow, Jurij	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Dziennikarz państwowego kanału „Pierwij” (Jedynka) zajmujący wysokie i wpływowe stanowisko
77.	Michalczanka, Alaksiej Michalczenko, Aleksiej	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Dziennikarz państwowego kanału telewizyjnego ONT zajmujący wysokie i wpływowe stanowisko
78.	Taranda, Alaksandr Michajławicz Taranda, Aleksandr Michajłowicz	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Zastępca redaktora gazety „Sowieckaja Biełarus”
79.	Gardzienka, Siarhiej Alaksandrawicz Gordijenko, Siergiej Aleksandrowicz	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко Сергей Александрович		Zastępca redaktora gazety „Sowieckaja Biełarus”
80.	Tarapecka, Halina Michajłauna Toropecka, Galina Michajłowna	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Zastępca redaktora gazety „Sowieckaja Biełarus”
81.	Szadryna, Hanna Stanisławauna Szadrina, Anna Stanisławowna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Zastępca redaktora gazety „Sowieckaja Biełarus”
82.	Żuk, Dzmitryj Alaksandrawicz Żuk, Dmitrij Aleksandrowicz	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий Александрович		Dyrektor generalny państwowej agencji informacyjnej BIELTA
83.	Hihin, Wadzim Gigin, Wadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Redaktor naczelny miesięcznika „Biełoruskaja Dumka”
84.	Abłamiejka, Siarhiej Uładzimirawicz Abłamiejko, Siergiej Władimirowicz	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956, obwód grodzieński	Rektor, Białoruski Uniwersytet Państwowy
85.	Sirenka, Wiktar Iwanawicz Sirienko, Wiktor Iwanowicz	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Szef chirurgii w Mińskim Szpitalu Ratunkowym
86.	Ananicz, Alena Mikałajeuna Ananicz, Jelena Nikołajewna	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Pierszamajski

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
87.	Rawinska, Taciana Uładzimirauna Riewinska, Tatjana Władimirowna	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Pierszamajski
88.	Jeśman, Waleryj Alaksandrawicz Jes'man, Walerij Aleksandrowicz	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Centralny
89.	Byczko, Alaksiej Wiktarawicz Byczko, Aleksiej Wiktorowicz	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Centralny
90.	Chadaniewicz, Alaksandr Alaksandrawicz Chodaniewicz, Aleksandr Aleksandrowicz	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Centralny
91.	Baranouski, Andrej Fiodarawicz Baranowski, Andriej Fiodorowicz	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Partyzanski
92.	Ciciankowa, Alena Wiktarauna Titienkowa, Jelena Wiktorowna	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Partyzanski
93.	Tupik, Wiera Michajłauna Tupik, Wiera Michajłowna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Leninski
94.	Niakrasawa, Alena Cimafiejeuna Niekrasowa, Jelena Timofiejewna	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Zawodski
95.	Łapciewa, Alena Wiaczasławauna Łaptiewa, Jelena Wiaczesławowna	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Zawodski
96.	Bałauniou, Mikałaj Wasiljewicz Bołowniow, Nikołaj Wasiljewicz	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Zawodski

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
97.	Kazak, Wiktar Uładzimirawicz Kazak, Wiktor Władimirowicz	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
98.	Szylko, Alena Mikałajeuna Szylko, Jelena Nikołajewna	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
99.	Simachina, Lubou Siarhiejeuna Simachina, Lubow' Siergiejewna	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
100.	Kuzniacowa, Natalla Anatoljeuna Kuzniecowa, Natalja Anatoljewna	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Mińsk	Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
101.	Cielica, Lidzija Fiodarauna Tielica, Lidija Fiodorowna	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
102.	Czarniak, Alena Leanidauna Czerniak, Jelena Leonidowna	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
103.	Szastakou, Juryj Walerjewicz Szestakow, Jurij Walerjewicz	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
104.	Matyl, Taciana Jarasławauna Motyl, Tatjana Jarosławowna	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
105.	Chatkiewicz, Jauhien Wiktarawicz Chatkiewicz, Jewgienij Wiktorowicz	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskouski
106.	Husakowa, Wolha Arkadzieuna Gusakowa, Olga Arkadjewna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Oktiabrski
107.	Szahraj, Ryta Piatrouna Szagraj, Rita Pietrowna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Oktiabrski

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
108.	Mitrachowicz, Iryna Alaksiejeuna Mitrachowicz, Irina Aleksiejewna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Oktiabrski
109.	Pratasawicka, Natalla Uładzimirauna Protosowicka, Natalja Władimirowna	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Oktiabrski
110.	Łapko, Maksim Fiodarawicz Łapko, Maksim Fiodorowicz	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Oktiabrski
111.	Warenik, Natalla Siamionauna Warienik, Natalja Siemionowna	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Frunzenski
112.	Żukouska, Żanna Aleksiejeuna Żukowska, Żanna Aleksiejewna	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Frunzenski
113.	Samaluk, Hanna Walerjeuna Samoluk, Anna Walerjewna	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Валерьевна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Frunzenski
114.	Łukaszenka, Dzmitryj Alaksandrawicz Łukaszenko, Dmitrij Aleksandrowicz	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович		Przedsiębiorca, czynny udział w operacjach finansowych dotyczących rodziny Łukaszenko
115.	Szuhajeu, Siarhiej Szugajew, Siergiej	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Zastępca szefa KGB, szef wydziału KGB ds. kontrwywiadu
116.	Kuzniacou, Ihar Kuzniecow, Igor’	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Szef państwowego ośrodka szkoleniowego KGB
117.	Hajdukiewicz, Waleryj Uładzimirawicz Gajdukiewicz, Walerij Władimirowicz	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Wiceminister spraw wewnętrznych, dowódca oddziałów wewnętrznych. Jako dowódca oddziałów wewnętrznych odpowiada za gwałtowne tłumienie protestów
118.	Hurejeu, Siarhiej Wiktarawicz Guriejew, Siergiej Wiktorowicz	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Wiceminister spraw wewnętrznych, odpowiedzialny za dochodzenia wstępne. Jako wiceminister spraw wewnętrznych odpowiada za gwałtowne tłumienie protestów oraz za naruszanie praw człowieka podczas dochodzeń

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
119.	Kaczanau, Uładzimir Uładzimirawicz Kaczanow, Władimir Władimirowicz	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович		Pomocnik/doradca ministra sprawiedliwości. Jako doradca ministra sprawiedliwości odpowiada za funkcjowanie białoruskiego wymiaru sprawiedliwości.
120.	Badak, Ała Mikałajeuna Bodak, Ałła Nikołajewna	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Wiceminister sprawiedliwości. Jako wiceminister sprawiedliwości odpowiada za funkcjowanie białoruskiego wymiaru sprawiedliwości
121.	Simanau, Alaksandr Anatoljewicz Simonow, Aleksandr Anatoljewicz	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Wiceminister sprawiedliwości. Jako wiceminister sprawiedliwości odpowiada za funkcjowanie białoruskiego wymiaru sprawiedliwości
122.	Tuszynski, Ihar Hieraninawicz Tuszinski, Igor' Gieroninowicz	Тушынскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Wiceminister sprawiedliwości. Jako wiceminister sprawiedliwości odpowiada za funkcjowanie białoruskiego wymiaru sprawiedliwości
123.	Skurat, Wiktar Skurat, Wiktor	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Szef Mińskiej Dyrekcji Miejskiej w Departamencie Bezpieczeństwa Publicznego (Ministerstwo Spraw Wewnętrznych), pułkownik milicji. Odznaczony przez Aleksandra Łukaszenkę za czynne zaangażowanie i wykonywanie rozkazów podczas tłumienia demonstracji w dniu 19 grudnia 2010 r.
124.	Iwanou, Siarhiej Iwanow, Siergiej	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Zastępca szefa działu zaopatrzenia w Dyrekcji ds. Ideologii i Personelu w Mińskim Departamencie Miejskim (Ministerstwo Spraw Wewnętrznych), major milicji. Odznaczony przez Aleksandra Łukaszenkę za czynne zaangażowanie i wykonywanie rozkazów podczas tłumienia demonstracji w dniu 19 grudnia 2010 r.
125.	Kadzin, Raman Kadin, Roman	Кадзін Раман	Кадин Роман		Dowódca ds. broni i zaopatrzenia technicznego w ramach zmotoryzowanego patrolu, major milicji. Odznaczony przez Aleksandra Łukaszenkę za czynne zaangażowanie i wykonywanie rozkazów podczas tłumienia demonstracji w dniu 19 grudnia 2010 r.
126.	Komar, Wolha Komar, Olga	Комар Вольга	Комар Ольга		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Frunzenski, zajmująca się sprawą Wasilija Parfienkowa

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
127.	Zaharouski, Anton Zagorowski, Anton	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Prokurator w sądzie dla rejonu Mińsk Frunzenski, zajmujący się sprawą Wasilija Parfienkowa
128.	Czarkas (Czerkas), Taciana Stanisławauna Czerkas, Tatjana Stanisławowna	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіслававаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Frunzenski, zajmująca się sprawą Aleksandra Otroszczenkowa (skazany na 4 lata więzienia o zaostrzonym rygorze), Aleksandra Mołczanowa (3 lata) i Dmitrija Nowika (3,5 roku więzienia o zaostrzonym rygorze)
129.	Maładcowa, Taciana Mołodcowa, Tatjana	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Prokurator w sądzie dla rejonu Mińsk Frunzenski, zajmująca się sprawą Aleksandra Otroszczenkowa, Aleksandra Mołczanowa i Dmitrija Nowika
130.	Labiedzik, Michaił Piatrowicz Lebedik, Michaił Pietrowicz	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Pierwszy zastępca wydawcy czasopisma „Sowieckaja Biełarus”. Aktywny propagator i analityk polityki rządowej, fałszujący fakty i nieuczciwie komentujący toczące się na Białorusi procesy przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego
131.	Padhajski, Hienadź Danatawicz Podgajski, Giennadij Donatowicz	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Dyrektor Mińskiej Politechniki Państwowej, odpowiedzialny za wydalanie studentów
132.	Kucharczyk, Piotr Dzmitryjewicz Kucharczik, Piotr Dmitrijewicz	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rektor Mińskiego Państwowego Uniwersytetu Pedagogicznego, odpowiedzialny za wydalanie studentów
133.	Batura, Michaił Paulawicz Batura, Michaił Pawłowicz	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rektor Mińskiego Państwowego Uniwersytetu Informatycznego i Radioelektronicznego, odpowiedzialny za wydalanie studentów
134.	Czasnouski, Mieczysłau Edwardawicz Czesnowski, Mieczisław Edwardowicz	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rektor Państwowego Uniwersytetu w Brześciu im. A. Puszkina, odpowiedzialny za wydalanie studentów
135.	Ałpiejewa, Tamara Michajłauna Alpiejewa, Tamara Michajłowna	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rektor Międzynarodowego Instytutu Humanistyczno-Ekonomicznego, odpowiedzialna za wydalanie studentów

▼M3

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
136.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav (PL) Szykarou, Uładzisłau	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Sędzia Sądu Dzielnicy Żeleznodorożny w Witebsku. W czasie procesu apelacyjnego skazał kilku protestujących, mimo że sąd pierwszej instancji uznał ich za niewinnych.
137.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna) (PL) Mierkul, Natalla Wiktarauna	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Data urodzenia 13.11.1964	Dyrektor szkoły średniej w miejscowości Tałkow w okręgu Puchowicze. W dniu 27 stycznia 2011 r. zwolniła cieszącą się dużym poważaniem nauczycielkę Natallę Ilinicz za jej poglądy polityczne i udział w wydarzeniach w dniu 19 grudnia 2010 r.
138.	Akulich, Sviatlana Rastsislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna (PL) Akulicz, Swiatłana Rascisławauna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Data urodzenia 27.08.1948 lub 1949	Sędzia Sądu Okręgowego w Puchowiczach. Bezprawnie odrzuciła wniosek Natalli Ilinicz o przywrócenie jej na stanowisko nauczyciela w szkole średniej w miejscowości Tałkow.
139.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya) (PL) Pykina, Natalla	Пыкіна Наталля	Пыкина Наталья		Sędzia Sądu Okręgowego w mieście Partizanski sądząca w sprawie Nikity Lichowida. Skazała Nikitę Lichowida, działacza „Ruchu na rzecz Wolności” na trzy i pół roku więzienia o zaostrzonym rygorze.
140.	Mazouka, Siarhei Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey) (PL) Mazouka, Siarhiej	Мазоўка Сяргей	Мазовка Сергей/ Мазовко Сергей		Prokurator w sprawie Daszkiewicza i Łobowa. Daszkiewicz i Łobow, działacze Frontu Młodych, zostali skazani na kilka lat pozbawienia wolności za „czyny chuligańskie”. Prawdziwym powodem pozbawienia wolności był czynny udział obojga w kampanii wyborczej w grudniu 2010 r., w której poparli jednego z kandydatów opozycji.
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich (PL) Alaksandrau, Dzmitryj Piatrowicz	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Sędzia Najwyższego Sądu Gospodarczego. Podtrzymał zakaz emisji wobec niezależnej stacji radiowej Autoradio. (Na stację tę nałożono zakaz emisji za „nadawanie wezwań do masowych zamieszek podczas kampanii prezydenckiej w grudniu 2010 r.”. Stacja ta, działając zgodnie z ważną licencją, nadawała informacje o programie wyborczym Andrieja Sannikowa, jednego z kandydatów opozycji, który twierdził „o przyszłości będzie się decydować nie w kuchniach, ale na placach!”)

▼M3

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
142.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri (PL) Wakulczyk, Walieryj	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Dyrektor Centrum Analitycznego Administracji Prezydenckiej, odpowiedzialny za telekomunikację, w tym monitorowanie, filtrowanie, zakładanie podsłuchów, kontrolowanie i blokowanie różnych kanałów komunikacji, między innymi internetu.
143.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya) (PL) Czatwiartkowa, Natalla	Чатвяртkова Наталля	Четверткова Наталья		Sędzia Sądu Dzielnicy Partizanski w Mińsku. Sądziła w procesie byłego kandydata na prezydenta Andrieia Sannikowa, działacza organizacji społeczeństwa obywatelskiego Ilii Wasiliewicza, Fedora Mirzoianowa, Olieha Hnedczika i Władimira Jeriomienoka. Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań nie mających z nimi związku.
144.	Bulash, Ala Bulash, Alla (PL) Bułasz, Ała	Булаш Ала	Булаш Алла		Sędzia Sądu Dzielnicy Oktiabrski (Kastricznicki) w Mińsku. Sądziła w sprawie Pawła Winogradowa, Dymitra Drozda, Alesa Kirkewicza, Andreja Protasenii, Władimira Chomiczenki. Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań nie mających z nimi związku.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich (PL)Barouski, Alaksandr Hienadziewicz	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Prokurator Sądu Dzielnicy Oktiabrski (Kastricznicki) w Mińsku. Oskarżał w sprawie Pawła Winogradowa, Dymitra Drozda, Alesa Kirkewicza, Andreja Protasenii, Władimira Chomiczenki. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny i bezpośredni dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.

▼M3

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
146.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich (PL) Simanouski, Dmitryj Walierjewicz	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Prokurator Sądu Dzielnicy Pierwomajski w Mińsku. Oskarżał w sprawie Dmitryja Bondarienki. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.
147.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna) (PL) Brysina, Żanna	Брысіна Жанна	Брысина Жанна/ Брисина Жанна		Sędzia Sądu Dzielnicy Zawodskoj w Mińsku sądząca w sprawie Iriny Chalip, Siarhieja Marcelewa i Pawła Siewierinca, wybitnych działaczy organizacji społeczeństwa obywatelskiego. Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie materiału dowodowego i zeznań nie mających związku z oskarżonymi przeciwko nim.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovych (PL) Żukouski, Siarhiej Kanstancinawicz	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Prokurator Sądu Dzielnicy Zawodskoj w Mińsku skarżący w sprawie Iriny Chalip, Siarhieja Marcelewa i Pawła Siewierinca, wybitnych działaczy organizacji społeczeństwa obywatelskiego. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny i bezpośredni dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.

▼M4

149.	Andrey Kazheunikau (pl. Andrej Każeunikau) Andrey Kozhevnikov (pl. Andriej Kożewnikow)	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Prokurator publiczny w sprawie przeciwko byłym kandydatom na prezydenta – Władymirowi Nekliajewowi i Witalijowi Rimaszewskiemu, członkom komitetu wyborczego Władymira Niekliajewa – Andriejowi Dmitriewowi, Aleksandrowi

▼M4

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
					Feducie i Siergiejowi Wozniakowi, a także wiceprzewodniczącej Młodego Frontu – Anastasii Położance. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.
150.	(pl. Graczowa Ludmiła) (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) (pl. Graczewa Ludmiła) (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Sędzia Sądu Dzielnicy Leninskij w Mińsku. Zajmowała się sprawą byłych kandydatów na prezydenta – Nikołaja Statkiewicza i Dmitrija Ussa, jak również działaczami politycznymi i społeczeństwa obywatelskiego – Andrieja Pozniaka, Aleksandra Kłaskowskiego, Aleksandra Kwietkiewicza, Artioma Gribkowa i Dmitrija Bułanowa. Jej sposób prowadzenia procesu jest wyraźnie sprzeczny z kodeksem postępowania karnego. Zezwoliła na wykorzystanie przeciwko oskarżonym materiału dowodowego i zeznań nie mających z nimi związku.
151.	(pl. Czubkawiets Kirył) (pl. Czubkowiets Kirył)	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Prokurator publiczny w sprawie przeciwko byłym kandydatom na prezydenta – Nikołajowi Statkiewiczowi i Dmitrijowi Ussie, jak również działaczom społeczeństwa obywatelskiego – Andriejowi Pozniakowi, Aleksandrowi Kłaskowskiemu, Aleksandrowi Kwietkiewiczowi, Artiomowi Gribkowowi i Dmitrijowi Bułanowowi. Przedstawione przez niego oskarżenie jest w sposób wyraźny dyktowane względami politycznymi i jawnie sprzeczne z kodeksem postępowania karnego. Opiera się na błędnej klasyfikacji wydarzeń z dnia 19 grudnia 2010 r. i nie ma poparcia w materiale dowodowym, dowodach ani zeznaniach świadków.

▼M4

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data i miesce urodzenia	Stanowisko
152.	(pl. Piefcieu Uładzimir Pauławicz) (pl. Pieftiew Władimir Pawłowicz)	Пефцieў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	Urodzony 1 lipca 1957 r. w Berdiańsku, Zaporożskaja Obłast, Ukraina Aktualny nr paszportu: MP2405942	Osoba związana z prezydentem Łukaszenką i jego rodziną. Główny doradca gospodarczy prezydenta Łukaszenki oraz kluczowy finansowy sponsor reżimu Łukaszenki. Przewodniczący Rady Udziałowców firmy Beltechexport, największego przedsiębiorstwa eksportującego i importującego produkty obronne w Białorusi.

B. Podmioty

	Nazwy – transkrypcja pisowni białoruskiej Transkrypcja pisowni rosyjskiej	Nazwy (pisownia białoruska)	Nazwy (pisownia rosyjska)	Informacje identyfikujące	Uzasadnienie
1	Beltechexport		ЗАО „Белтехэкспорт”	Republika Białorusi, 220012, Mińsk, Ul. Niezawisimost, 86-B, tel.: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa.
2	Sport-Pari (Operator spółki Loteria Republikańska)		ЗАО „Спортпари” (оператор республиканской лотереи)		Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa.
3	Prywatne Jednolite Przedsiębiorstwo BT Telekomunikacja		частное унитарное предприятие ЧУП „БТ Телекоммуникации”		[Podmiot kontrolowany przez Władimira Pieftiewa]

▼M2

ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz osób, o któych mowa w art. 2 ust. 1 lit. a)

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
1.	Łukaszenka, Alaksandr Ryhorawicz Łukaszenko, Aleksandr Grigoriewicz	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopyś, obwód witebski			Prezydent
2.	Niawyhłas, Hienadź Mikałajewicz Niewygłas, Giennadij Nikołajewicz	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parachońsk, rejon piński			Były szef Biura Administracji Prezydenta
3.	Piatkiewicz, Natalla Uładzimirauna Pietkiewicz, Natalja Władimirowna	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Mińsk			Była zastępczyni szefa Biura Administracji Prezydenta
4.	Rubinau, Anatol Mikałajewicz Rubinow, Anatolij Nikołajewicz	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mohylew			Przewodniczący wyższej izby parlamentu Były wiceprzewodniczący Biura Administracji Prezydenta odpowiedzialny za media i ideologię
5.	Pralaskouski, Aleh Witoldawicz Proleskowski, Oleg Witoldowicz	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Siergijew Posad / Rosja)			Minister informacji
6.	Radźkou, Alaksandr Michajławicz Rad'kow, Aleksandr Michajłowicz	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Wotnia, obwód mohylewski			Zastępca szefa Biura Administracji Prezydenta
7.	Rusakiewicz, Uładzimir Wasiljewicz Rusakiewicz, Władimir Wasiljewicz	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Wygonoszcze, obwód brzeski			Były minister informacji
8.	Haławanau, Wiktar Ryhorawicz Gołowanow, Wiktor Grigorjewicz	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borysów			Minister sprawiedliwości

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
9.	Zimouski, Alaksandr Leanidawicz Zimowski, Aleksandr Leonidowicz	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Niemcy			Były prezes telewizji państwowej
10.	Kanaplou, Uładzimir Mikałajewicz Konoplew, Władimir Nikołajewicz	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulence, obwód mohylewski			Były przewodniczący niższej izby parlamentu
11.	Czarhiniec, Mikałaj Iwanawicz Czerginiec, Nikołaj Iwanowicz	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Mińsk			Przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w wyższej izbie parlamentu
12.	Kascian, Siarhiej Iwanawicz Kostian, Siergiej Iwanowicz	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usochi, obwód mohylewski			Przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w izbie niższej
13.	Orda, Michaił Siarhiejewicz Orda, Michaił Siergiejewicz	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Zdzięcioł, obwód grodzieński, Дятлово Гродненской области			Poseł do izby wyższej, były przywódca Białoruskiego Republikańskiego Związku Młodzieży (BRSM)
14.	Łazawik, Mikałaj Iwanawicz Łozowik, Nikołaj Iwanowicz	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Niewiniany, obwód miński, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Sekretarz Centralnej Komisji Wyborczej
15.	Mikłaszewicz, Piotr Piatrowicz Miklaszewicz, Piotr Pietrowicz	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, obwód miński			Prokurator generalny
16.	Sliżeuski, Aleh Leanidawicz Sliżewski, Oleg Leonidowicz	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Członek centralnej Komisji Wyborczej
17.	Charyton, Alaksandr Chariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Konsultant w Wydziale Organizacji Społecznych, Partii i Organizacji Pozarządowych, Ministerstwo Sprawiedliwości

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
18.	Smirnou, Jauhen Alaksandrawicz Smirnow, Jewgienij Aleksandrowicz	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	obwód riazański, Rosja			Pierwszy zastępca przewodniczącego Sądu Gospodarczego
19.	Rawucka, Nadzieja Załauna Reutska, Nadieżda Załowna	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Maskowski
20.	Trubnikau, Mikałaj Alaksiejewicz Trubnikow, Nikołaj Aleksiejewicz	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Sędzia w sądzie dla rejonu Mińsk Partyzanski
21.	Kupryjanau, Mikałaj Michajławicz Kuprijanow, Nikołaj Michajłowicz	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Były zastępca prokuratora generalnego
22.	Sucharenka, Sciapan Mikałajewicz Suchorenko, Stiepan Nikołajewicz	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudiczi, obwód homelski			Były szef KGB
23.	Dziemianciej, Wasil Iwanawicz Diemientiej, Wasilij Iwanowicz	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Pierwszy zastępca, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrowicz Kozik, Leonid Pietrowicz	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borysów			Przewodniczący Federacji Związków Zawodowych
25.	Kalada, Alaksandr Michajławicz Koleda, Aleksandr Michajłowicz	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Członek Centralnej Komisji Wyborczej
26.	Michasiou, Uładzimir Ilicz Michasiow, Władimir Ilicz	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie homelskim

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
27.	Łuczyna, Leanid Alaksandrawicz Łuczina, Leonid Aleksandrowicz	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	obwód miński			Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie grodzieńskim
28.	Karpienka, Ihar Wasiljewicz Karpienko, Igor' Wasiljewicz	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Nowokuźnieck, Rosja			Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w mieście Mińsk
29.	Kurłowicz, Uładzimir Anatoljewicz Kurłowicz, Władimir Anatoljewicz	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mińskim
30.	Miacielica, Mikałaj Cimafiejewicz Mietielica, Nikołaj Timofiejewicz	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie mohylewskim
31.	Rybakou, Alaksiej Rybakow, Aleksiej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			ul. Jesienina 31-1-104, Mińsk		Sędzia Sądu Rejonowego dla rejonu Mińsk Maskowski
32.	Bortnik, Siarhiej Alaksandrawicz Bortnik, Siergiej Aleksandrowicz	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Mińsk	ul. Surganowo 80-263, Mińsk	MP0469554	Prokurator
33.	Jasianowicz, Leanid Stanisławawicz Jasienowicz, Leonid Stanisławowicz	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buczany, obwód witebski	ul. Gorowca 4-104, Mińsk	MP0515811	Sędzia Sądu Rejonowego dla rejonu Mińsk Centralny
34.	Mihun, Andrej Arkadziewicz Migun, Andriej Arkadiewicz	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Mińsk	uI. Gorieckowo Maksima 53-16, Mińsk	MP1313262	prokurator

▼M2

	Nazwisko i imię (transkrypcja z jęz. białoruskiego / transkrypcja z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (jęz. białoruski)	Nazwisko i imię (jęz. rosyjski)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Adres	Numer paszportu	Stanowisko
35.	Szejman, Wiktar Uładzimirawicz Szejman, Wiktor Władimirowicz	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	obwód grodzieński			Były sekretarz Rady Bezpieczeństwa, obecnie specjalny asystent/doradca prezydenta
36.	Nawumau, Uładzimir Uładzimirawicz Naumow, Władimir Władimirowicz	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smoleńsk			Były miniser spraw wewnętrznych
37.	Siwakow, Jurij Leonidowicz		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	obwód sachaliński			Były minister turystyki, były miniser spraw wewnętrznych
38.	Pauliczenka, Dzmitryj Waleriewicz Pawliczenko, Dmitrij Waleriewicz	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Witebsk			Szef specjalnej grupy reagowania w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (SOBR)
39.	Jarmoszyna, Lidzija Michajłauna Jermoszyna, Lidija Michajłowna	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Słuck (obwód miński)			Przewodnicząca Centralnej Komisji Wyborczej Białorusi
40.	Padabied, Juryj Mikałajewicz Podobied, Jurij Nikołajewicz	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Słuck (obwód miński)			Wydział do Zadań Specjalnych, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych.